



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1996/888
30 October 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 29 ОКТЯБРЯ 1996 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь сослаться на состоявшиеся в пятницу, 25 октября 1996 года, неофициальные консультации, в ходе которых члены Совета Безопасности обсудили ухудшающуюся ситуацию в районе Великих озер Центральной Африки.

В соответствии с мнениями, выраженными членами Совета по этому поводу, я предпринимаю шаги с целью скорейшего назначения специального представителя по району Великих озер, которому будут предоставлены необходимый персонал и материально-технические ресурсы для выполнения широкого перечня функций в регионе. Я намерен представить Совету Безопасности свои предложения наряду с предварительной сметой расходов в письменном докладе, как только будут собраны необходимые данные.

Тем временем я принял решение назначить специального посланника, который совершит поездку в район Великих озер в первых числах ноября и будет оставаться там в течение приблизительно одного месяца. Задачи специального посланника будут включать три компонента. Во-первых, он будет консультироваться со всеми, кого это касается, в целях установления фактов, имеющих отношение к нынешним конфликтам, и разрабатывать чрезвычайные планы в интересах ослабления напряженности и установления прекращения огня и организации процесса переговоров. Во-вторых, он будет изучать возможности скорейшего созыва региональной конференции. В-третьих, он представит мне рекомендации относительно мандата, который будет возложен на моего специального представителя, а также масштабов и структуры политического присутствия Организации Объединенных Наций, которое в консультации с заинтересованными правительствами будет обеспечено в районе Великих озер.

Я с удовлетворением сообщаю членам Совета Безопасности, что правительство Канады предложило воспользоваться услугами посла Канады в Соединенных Штатах г-на Раймона Кретьена в качестве моего специального посланника. По моей просьбе правительство Канады согласилось также предоставить летательный аппарат для содействия осуществлению поездок г-на Кретьена в указанном районе. Организация Объединенных Наций предоставит персонал и другие ресурсы, необходимые ему для выполнения своих функций.

S/1996/888

Russian

Page 2

Был бы весьма признателен за доведение настоящей информации до сведения членов Совета Безопасности.

Бутрос БУТРОС-ГАЛИ
